

UNA GUÍA A LOS BENEFICIOS DEL SEGURO POR DESEMPLEO EN ARIZONA

<http://www.azui.com>

DEPARTAMENTO DE SEGURO ECONÓMICO
ADMINISTRACIÓN DE EMPLEO

TABLA DE CONTENIDO

Prefacio	1
El carácter privado de la información	1
Carácter confidencial	1
Programas del seguro por desempleo	1
Elegibilidad financiera	2
Cantidades de beneficio semanal	5
Responsabilidades de reclamante	5
Asuntos relacionados con la elegibilidad	8
Cómo presentar un reclamo por el Internet	9
Cómo presentar un reclamo por teléfono (ARRA)	9
Cómo presentar reclamos continuados (TIPS)	10
Cambio de domicilio	11
Mensajes	11
Apelaciones	12
Sobrepagos	12
Beneficios sujetos a impuestos	13
Certificación de comprensión	13
Verificación de reclamos	13
Su búsqueda de trabajo	13
Servicios de reemplazo disponibles	14
Prohibida la discriminación	14
Delación de la ley para estadounidenses con incapacidades (ADA)	15
Teléfonos importantes y páginas en el web	16

Empleador/Programa con Igualdad de Oportunidades • Bajo la Ley de Estadounidenses con Incapacidades, el Departamento tiene que hacer arreglos razonables para permitir a una persona con alguna incapacidad participar en un programa, servicio o actividad. Esto significa, por ejemplo, que si es necesario el Departamento habrá de proporcionar intérpretes de lenguaje en señas para personas sordas, un establecimiento accesible para sillas de ruedas, o materiales con letras grandes. También significa que el Departamento tomará cualquier otra medida razonable que le permita a usted entender y participar en un programa o una actividad, incluso efectuar cambios razonables en la actividad. Si usted cree que su incapacidad le impedirá entender o participar en un programa o actividad, por favor infórmenos lo antes posible qué necesita para acomodar su incapacidad. Para esto, comuníquese con gerente de su oficina local.

PREFACIO

Este folleto se escribió para ayudarle a entender mejor sus derechos y responsabilidades cuando reclama beneficios del seguro por desempleo.

La Ley del Seguro de Empleo de Arizona establece los requisitos de elegibilidad para el pago de los beneficios del seguro por desempleo en el estado de Arizona. Esta información es de carácter explicativo solamente, y no deberá interpretarse como si tuviera efecto de ley o reglamento.

Los beneficios del seguro por desempleo se pagan de fondos acumulados de impuestos pagados por empleadores. LOS TRABAJADORES DE ARIZONA NO HACEN PAGOS ALGUNOS A ESTOS FONDOS.

Si tiene preguntas acerca de sus derechos y responsabilidades o problemas con su reclamo, puede llamar a uno de los representantes de Acceso Rápido para Reempleo en Arizona (ARRA) en su área, al teléfono que aparece en [página 16](#), o escribir a

Arizona Department of Economic Security
Employment Security Administration
P.O. Box 29225
Phoenix, Arizona 85038-9225

Cuando escriba, asegúrese de incluir su número de Seguro Social en toda la correspondencia. Cuando llame por teléfono, tenga a la mano su número de Seguro Social.

CARÁCTER PRIVADO DE LA INFORMACIÓN

La Ley del Carácter Privado de la Información del 1974 requiere que le suministremos esta declaración porque le pedimos su número de Seguro Social. El Código de Impuestos Federales del 1954 [26 U.S.C. 85, 6011(a), 6050B, y 6109(a)] nos autoriza a pedirle su número de Seguro Social. Es **obligatorio** revelar su número de Seguro Social para que podamos procesar su reclamo de seguro por desempleo. Su reclamo de seguro por desempleo no será procesado si usted se niega a dar su número de Seguro Social.

Su número de Seguro Social se utilizará para: (1) procesar su reclamo y determinar si es elegible para seguro por desempleo, (2) informar sus beneficios de seguro por desempleo al Servicio de Impuestos como ingresos, (3) fines estadísticos, (4) comparaciones por parte de agencias de asistencia pública u otras entidades gubernamentales durante la ejecución de sus funciones oficiales.

CARÁCTER CONFIDENCIAL

Aunque las leyes federales y estatales prohíben revelar datos sobre desempleo y reclamo de beneficios del seguro por desempleo al cónyuge, a los familiares, amigos, partes no interesadas y grupos de intereses privados, las leyes federales requieren que esa información sea accesible para las agencias de Asistencia Pública, Asistencia Médica, Estampillas de Comida, Vivienda y Sustento de Menores. Las agencias que utilizan la información tienen que mantenerla confidencial.

PROGRAMAS DEL SEGURO POR DESEMPLEO

Estos son algunos de los programas del seguro por desempleo en el estado de Arizona.

Seguro por Desempleo para Trabajadores en Arizona (UI). La ley estatal dispone este programa. Su elegibilidad como individuo desempleado que ha trabajado en Arizona se basa en los sueldos que haya ganado durante el periodo calificativo de Arizona ([vea la página 3](#)), de empleadores quienes tuvieron que pagar impuestos de seguro por desempleo sobre su sueldo y que acordaron reembolsar al fondo cualesquiera beneficios pagados.

Seguro por Desempleo para Empleados Federales (UCFE). La ley federal dispone este programa. Como trabajador civil desempleado, por lo general su elegibilidad es determinada según la ley del seguro por desempleo del último estado donde usted trabajó como empleado civil federal. Si usted más tarde tuvo algún empleo privado cubierto en su estado de residencia o si trabajó fuera de los EE.UU., su elegibilidad será determinada según la ley del estado donde usted resida cuando presente su reclamo.

Seguro por Desempleo para Ex-personal Militar y de la Administración Atmosférica y Oceánica Nacional (UCX). La ley federal dispone este programa. Si usted dejó el "Servicio Federal", que es el servicio activo (*sin incluir estado activo en la reserva, a menos que haya sido por un periodo continuo de 90 días o más*) en las fuerzas armadas o como oficial comisionado en la Administración Atmosférica y Oceánica Nacional (NOAA), los sueldos que usted haya ganado pueden servir para calificarle para beneficios si:

1. le dieron de baja o le relevaron bajo condiciones honorables; y
2. a. le dieron de baja o le relevaron al cabo de su primer periodo de servicio activo, o
b. le dieron de baja o le relevaron antes de terminar su servicio activo por alguna de las siguientes razones:
 - I. Conveniencia del gobierno, bajo un programa de relevo temprano.
 - II. Contraindicación médica, embarazo, paternidad/maternidad, o lesión o incapacidad adquirida durante el servicio.
 - III. Penuria.
 - IV. Disturbios de personalidad o ineptitud. Si ésta fue la razón, debe de haber servido durante 365 días continuos o más.

Su elegibilidad será determinada y sus pagos de beneficios administrados según las leyes del seguro por desempleo del estado donde usted primero presente su reclamo después de su separación del "Servicio Federal" (militar). La cantidad será determinada a base del nivel de sueldo al momento de separación.

Periodos de Beneficios Extendidos. En periodos de alto desempleo, tal vez extiendan sus beneficios si usted agota sus beneficios regulares y no califica monetariamente en otro estado. Puede tener requisitos especiales de búsqueda de trabajo u otros durante la extensión. El Departamento anunciará públicamente al principiar o terminar un periodo de beneficios extendidos para notificar a quienes puedan ser elegibles.

Sueldos Combinados. A veces se puede combinar sueldos recibidos en más de un estado para aumentar la cantidad pagadera en beneficios de seguro por desempleo. En tal caso, usted decide si quiere reclamar en un solo estado donde haya trabajado, o si quiere combinar todos sus sueldos. Si cree que puede ser elegible, su representante de servicios a clientes le puede explicar las opciones y los procedimientos para reclamar sueldos combinados.

Entrenamiento Aprobado. Para personas con mínimas habilidades comerciadas. El Departamento puede determinar su elegibilidad luego de haberse establecido que el curso y la escuela están aprobados. Ya cuando se establezca su elegibilidad, no tendrá que buscar trabajo.

Asistencia con Habilitación para Oficios Comerciales. Dispuesto por ley federal, este programa consta de un seguro especial por desempleo, pagable a trabajadores que hayan perdido sus empleos debido a importaciones. Puede obtener información acerca de este programa si llama a un representante de servicios a clientes.

Trabajo Compartido. Es una forma de dividir el trabajo existente entre los empleados elegibles durante recortes temporales en producción o servicios. Si su empleador ha solicitado y obtenido aprobación para un plan de Trabajo Compartido, usted puede ser elegible para una porción de sus beneficios por desempleo cuando sean reducidas sus horas. Si usted recibe beneficios por Trabajo Compartido, no tiene que buscar otro trabajo.

Asistencia por Desempleo causado por Desastre (DUA). Una clase especial de compensación por desempleo pagable a trabajadores independientes cuando hayan quedado desempleados como resultado de un desastre grave. El Departamento avisará públicamente cuando entre en efecto el programa DUA.

ELEGIBILIDAD FINANCIERA

Para obtener información de los empleadores sobre crédito en sueldos. Si la Ley del Seguro de Empleo era aplicable a su empleador, sus sueldos asegurados se habrán informado al Departamento. Si trabajó como empleado civil federal, pediremos esa información a la oficina de nóminas federal. Si estuvo en servicio militar, sus sueldos serán determinados de los datos en la copia 4 del formulario DD-214. Los datos en el DD-214 se verificarán contra otros archivos gubernamentales oficiales.

Declaración de Sueldos. Cuando reclame, recibirá una declaración de los sueldos que su empleador(es) haya informado durante el **Periodo Calificativo** (vea [Periodo Calificativo en la página 3](#)). La Declaración de Sueldos también detalla las sumas semanal y total de beneficios que usted puede recibir si en su año de beneficios cumple todos los requisitos de elegibilidad. Su año de beneficios principia el domingo de la semana en que usted presente su primer reclamo para beneficios.

Sueldos ganados por extranjeros. Los sueldos que usted haya ganado no servirán para establecer su elegibilidad para seguro por desempleo si usted trabajó como extranjero no autorizado para trabajar en EE.UU. Usted también tiene que estar autorizado para trabajar en cada una de las semanas en que reclame beneficios de desempleo.

Sueldos ganados por empleados de instituciones educativas o por contratistas de autobuses escolares privados. Si usted, como empleado de una institución educativa o de un contratista de autobuses escolares privado, está sin trabajo entre periodos regulares de escuela o de vacaciones y tiene certeza razonable de regresar a trabajar para alguna institución educativa o un contratista de autobuses escolares privado durante el siguiente año o periodo o cuando terminen las vacaciones, no podrá recibir beneficios basados en sueldos de una institución educativa o de un contratista de autobuses escolares privado.

Sueldos ganados por empleados de establecimientos para alojamiento transitorio. Si usted es empleado de un establecimiento clasificado como alojamiento transitorio, por ejemplo hotel, motel, parque de casas remolque o hacienda para turistas, tal vez no pueda cobrar seguro por desempleo a base de sus sueldos de ese establecimiento si quedó desempleado sólo debido a las fluctuaciones de la temporada. Antes de poder reducir o negar sus beneficios su empleador tiene que pedir, todos los años, y el Departamento tiene que aprobar, una clasificación como negocio de temporada. Para serle aprobada una clasificación de temporada, el empleador tiene que probar que:

1. fuera de temporada, su fuerza de trabajo será reducida en por lo menos 2/3 partes; y
2. los empleados afectados fueron notificados por escrito, antes de contratárseles, de su clasificación de temporada y de la posibilidad de que les negasen los beneficios de seguro por desempleo; y
3. el empleador no debe pagos de impuestos por desempleo.

Periodo Calificativo. Su elegibilidad financiera para seguro por desempleo se basa en los sueldos asegurados pagados a usted durante el periodo calificativo de su año de beneficios. Casi siempre, el periodo calificativo será los primeros cuatro trimestres de los últimos cinco trimestres de calendario antes de la fecha en que usted primero solicite seguro por desempleo.

El año de calendario se divide en cuatro trimestres, que son:

- 1^{er} trimestre: 1 de enero – 31 de marzo
- 2^{do} trimestre: 1 de abril – 30 de junio
- 3^{er} trimestre: 1 de julio – 30 de septiembre
- 4^{to} trimestre: 1 de octubre – 31 de diciembre

Área sombreada: primeros 4 trimestres.

Para reclamos presentados en →

OCT. NOV. DIC.	ENE. FEB. MAR.	ABRIL MAYO JUNIO	JULIO AGO. SEPT.	5 ^{to} trim/ intervalo	ENE. FEB. MAR.			
	ENE. FEB. MAR.	ABRIL MAYO JUNIO	JULIO AGO. SEPT.	OCT. NOV. DIC.	5 ^{to} trim/ intervalo	ABRIL MAYO JUNIO		
		ABRIL MAYO JUNIO	JULIO AGO. SEPT.	OCT. NOV. DIC.	ENE. FEB. MAR.	5 ^{to} trim/ intervalo	JULIO AGO. SEPT.	
			JULIO AGO. SEPT.	OCT. NOV. DIC.	ENE. FEB. MAR.	ABRIL MAYO JUNIO	5 ^{to} trim/ intervalo	OCT. NOV. DIC.
Año anterior	Año pasado				Este año			

El Periodo Calificativo serán las áreas sombreadas.

Sus beneficios se basan en los sueldos de los 4 trimestres sombreados. Las ganancias anteriores a esos 12 meses no cuentan para calcular la cantidad de pagos que le pueda corresponder, y tampoco cuentan las ganancias del 5^{to} trimestre (*de intervalo*) o el trimestre en que usted reclame.

Para calificar para beneficios, tiene que haber recibido en sueldos de empleos asegurados:

1. mínimo de \$1500.00 en uno de los 4 trimestres del periodo calificativo, y el total de sus sueldos en el periodo calificativo tiene que ser por lo menos 1½ veces el total de su máximo trimestral, o
2. mínimo de \$7000.00 de sueldos totales en por lo menos 2 trimestres del periodo calificativo, con sueldos de \$5987.50 o más en uno de esos trimestres.

Periodo Calificativo Alternativo. Si por una incapacidad pasajera y total usted recibió *COMPENSACIÓN PARA TRABAJADORES* y no califica para beneficios basados en el periodo calificativo regular, podría calificar según un periodo alternativo basado en sueldos ganados antes de su incapacidad. Este periodo calificativo alternativo consta de los primeros 4 trimestres de los últimos 5 trimestres de calendario inmediatamente anteriores a su incapacidad total. Para reclamar a base de este periodo calificativo:

1. tiene que haber recibido un mínimo de \$1500.00 en sueldos de empleo asegurado en uno de los 4 trimestres del periodo alternativo, y el total de sueldos durante ese periodo tiene que haber sido por lo menos 1½ veces los sueldos del trimestre en que más ganó; O el total de sus sueldos tiene que haber sido por lo menos \$7000.00 durante por lo menos 2 trimestres del periodo calificativo alternativo con sueldos de \$5987.50 o más; y
2. tiene que presentar su reclamo dentro de dos años de la lesión/incapacidad relacionada con el trabajo, y dentro de cuatro semanas de la última semana en que fuera considerado totalmente incapacitado y en que recibió *compensación para trabajadores*; y
3. tiene que haber intentado, antes de presentar su reclamo, regresar a trabajar con el empleador donde ocurrió la lesión/incapacidad.

Cantidad de beneficios. Su cantidad semanal se determina calculando un 1/25^{vo} (el 4%) de los sueldos pagados a usted durante el trimestre calificativo en que más sueldos ganó. Para calificar para beneficios, esa cantidad tiene que ser por lo menos \$60.00. El máximo de beneficios semanales, aunque el cálculo haya resultado en más, es \$240.00. Vea las [tablas en la página 5](#).

El máximo de beneficios por desempleo que usted puede recibir durante su año de beneficio depende de la cantidad total de sueldos informados durante su periodo calificativo. La tercera parte de la suma de sus sueldos en ese periodo será el máximo pagable, que sin embargo no puede ser más de 26 veces su total de beneficio semanal.

Usted puede certificar desempleo y recibir beneficios todas las semanas que esté sin trabajo durante su año de beneficio si el balance de las adjudicaciones le favorece y usted cumple todos los requisitos para elegibilidad. Si agota todos sus beneficios durante ese año, no podrá iniciar otro año de beneficios en Arizona hasta que termine el presente año de beneficios. Si tiene crédito por sueldos en otro estado y ese crédito no fue utilizado para calificarle para seguro por desempleo, tal vez usted pueda reclamar pagos en ese estado. Un representante de servicios a clientes del seguro por desempleo puede informarle acerca de los requisitos de elegibilidad para beneficios en los demás estados.

Cómo presentar una protesta por sueldos. Lea con cuidado su Declaración de Sueldos. Sólo incluirá sueldos registrados bajo el número de Seguro Social que usted usó en su reclamo. Si faltan sueldos o encuentra cantidades incorrectas o sueldos que usted no ganó, llame de inmediato a un representante de servicios a clientes. Si recibe beneficios basados en sueldos que no ganó, tendrá que reembolsarlos y tal vez enfrente otras sanciones. Si está en desacuerdo con su cantidad de beneficios, puede protestar sus sueldos. Para recibir a tiempo los beneficios que le corresponden, presente su protesta por sueldos dentro de diez (10) días laborales a partir de la fecha en su Declaración de Sueldos. Siga reclamando semanalmente según las instrucciones mientras el asunto siga pendiente.

Año de beneficios subsecuente. Si reclama un segundo año de beneficios, será inelegible hasta que haya evidencia de que trabajó después de la fecha efectiva de su primer año de beneficios y que ganó ocho veces la cantidad del beneficio semanal de su nuevo reclamo. Usted no puede establecer el periodo de elegibilidad subsecuente sin haber estado nuevamente empleado.

CANTIDADES DEL BENEFICIO SEMANAL

Sueldo del trimestre en que más ganó	Cantidad semanal	Sueldo del trimestre en que más ganó	Cantidad semanal	Sueldo del trimestre en que más ganó	Cantidad semanal	Sueldo del trimestre en que más ganó	Cantidad semanal
1500.00 – 1512.49	60.00	2637.50 – 2662.49	106.00	3787.50 – 3812.49	152.00	4937.50 – 4962.49	198.00
1512.50 – 1537.49	61.00	2662.50 – 2687.49	107.00	3812.50 – 3837.49	153.00	4962.50 – 4987.49	199.00
1537.50 – 1562.49	62.00	2687.50 – 2712.49	108.00	3837.50 – 3862.49	154.00	4987.50 – 5012.49	200.00
1562.50 – 1587.49	63.00	2712.50 – 2737.49	109.00	3862.50 – 3887.49	155.00	5012.50 – 5037.49	201.00
1587.50 – 1612.49	64.00	2737.50 – 2762.49	110.00	3887.50 – 3912.49	156.00	5037.50 – 5062.49	202.00
1612.50 – 1637.49	65.00	2762.50 – 2787.49	111.00	3912.50 – 3937.49	157.00	5062.50 – 5087.49	203.00
1637.50 – 1662.49	66.00	2787.50 – 2812.49	112.00	3937.50 – 3962.49	158.00	5087.50 – 5112.49	204.00
1662.50 – 1687.49	67.00	2812.50 – 2837.49	113.00	3962.50 – 3987.49	159.00	5112.50 – 5137.49	205.00
1687.50 – 1712.49	68.00	2837.50 – 2862.49	114.00	3987.50 – 4012.49	160.00	5137.50 – 5162.49	206.00
1712.50 – 1737.49	69.00	2862.50 – 2887.49	115.00	4012.50 – 4037.49	161.00	5162.50 – 5187.49	207.00
1737.50 – 1762.49	70.00	2887.50 – 2912.49	116.00	4037.50 – 4062.49	162.00	5187.50 – 5212.49	208.00
1762.50 – 1787.49	71.00	2912.50 – 2937.49	117.00	4062.50 – 4087.49	163.00	5212.50 – 5237.49	209.00
1787.50 – 1812.49	72.00	2937.50 – 2962.49	118.00	4087.50 – 4112.49	164.00	5237.50 – 5262.49	210.00
1812.50 – 1837.49	73.00	2962.50 – 2987.49	119.00	4112.50 – 4137.49	165.00	5262.50 – 5287.49	211.00
1837.50 – 1862.49	74.00	2987.50 – 3012.49	120.00	4137.50 – 4162.49	166.00	5287.50 – 5312.49	212.00
1862.50 – 1887.49	75.00	3012.50 – 3037.49	121.00	4162.50 – 4187.49	167.00	5312.50 – 5337.49	213.00
1887.50 – 1912.49	76.00	3037.50 – 3062.49	122.00	4187.50 – 4212.49	168.00	5337.50 – 5362.49	214.00
1912.50 – 1937.49	77.00	3062.50 – 3087.49	123.00	4212.50 – 4237.49	169.00	5362.50 – 5387.49	215.00
1937.50 – 1962.49	78.00	3087.50 – 3112.49	124.00	4237.50 – 4262.49	170.00	5387.50 – 5412.49	216.00
1962.50 – 1987.49	79.00	3112.50 – 3137.49	125.00	4262.50 – 4287.49	171.00	5412.50 – 5437.49	217.00
1987.50 – 2012.49	80.00	3137.50 – 3162.49	126.00	4287.50 – 4312.49	172.00	5437.50 – 5462.49	218.00
2012.50 – 2037.49	81.00	3162.50 – 3187.49	127.00	4312.50 – 4337.49	173.00	5462.50 – 5487.49	219.00
2037.50 – 2062.49	82.00	3187.50 – 3212.49	128.00	4337.50 – 4362.49	174.00	5487.50 – 5512.49	220.00
2062.50 – 2087.49	83.00	3212.50 – 3237.49	129.00	4362.50 – 4387.49	175.00	5512.50 – 5537.49	221.00
2087.50 – 2112.49	84.00	3237.50 – 3262.49	130.00	4387.50 – 4412.49	176.00	5537.50 – 5562.49	222.00
2112.50 – 2137.49	85.00	3262.50 – 3287.49	131.00	4412.50 – 4437.49	177.00	5562.50 – 5587.49	223.00
2137.50 – 2162.49	86.00	3287.50 – 3312.49	132.00	4437.50 – 4462.49	178.00	5587.50 – 5612.49	224.00
2162.50 – 2187.49	87.00	3312.50 – 3337.49	133.00	4462.50 – 4487.49	179.00	5612.50 – 5637.49	225.00
2187.50 – 2212.49	88.00	3337.50 – 3362.49	134.00	4487.50 – 4512.49	180.00	5637.50 – 5662.49	226.00
2212.50 – 2237.49	89.00	3362.50 – 3387.49	135.00	4512.50 – 4537.49	181.00	5662.50 – 5687.49	227.00
2237.50 – 2262.49	90.00	3387.50 – 3412.49	136.00	4537.50 – 4562.49	182.00	5687.50 – 5712.49	228.00
2262.50 – 2287.49	91.00	3412.50 – 3437.49	137.00	4562.50 – 4587.49	183.00	5712.50 – 5737.49	229.00
2287.50 – 2312.49	92.00	3437.50 – 3462.49	138.00	4587.50 – 4612.49	184.00	5737.50 – 5762.49	230.00
2312.50 – 2337.49	93.00	3462.50 – 3487.49	139.00	4612.50 – 4637.49	185.00	5762.50 – 5787.49	231.00
2337.50 – 2362.49	94.00	3487.50 – 3512.49	140.00	4637.50 – 4662.49	186.00	5787.50 – 5812.49	232.00
2362.50 – 2387.49	95.00	3512.50 – 3537.49	141.00	4662.50 – 4687.49	187.00	5812.50 – 5837.49	233.00
2387.50 – 2412.49	96.00	3537.50 – 3562.49	142.00	4687.50 – 4712.49	188.00	5837.50 – 5862.49	234.00
2412.50 – 2437.49	97.00	3562.50 – 3587.49	143.00	4712.50 – 4737.49	189.00	5862.50 – 5887.49	235.00
2437.50 – 2462.49	98.00	3587.50 – 3612.49	144.00	4737.50 – 4762.49	190.00	5887.50 – 5912.49	236.00
2462.50 – 2487.49	99.00	3612.50 – 3637.49	145.00	4762.50 – 4787.49	191.00	5912.50 – 5937.49	237.00
2487.50 – 2512.49	100.00	3637.50 – 3662.49	146.00	4787.50 – 4812.49	192.00	5937.50 – 5962.49	238.00
2512.50 – 2537.49	101.00	3662.50 – 3687.49	147.00	4812.50 – 4837.49	193.00	5962.50 – 5987.49	239.00
2537.50 – 2562.49	102.00	3687.50 – 3712.49	148.00	4837.50 – 4862.49	194.00	5987.50 – y más	240.00
2562.50 – 2587.49	103.00	3712.50 – 3737.49	149.00	4862.50 – 4887.49	195.00		
2587.50 – 2612.49	104.00	3737.50 – 3762.49	150.00	4887.50 – 4912.49	196.00		
2612.50 – 2637.49	105.00	3762.50 – 3787.49	151.00	4912.50 – 4937.49	197.00		

RESPONSABILIDADES DEL RECLAMANTE

Cómo reabrir reclamos. Si luego de haber reclamado beneficios por desempleo los deja de reclamar porque empezó a trabajar, está de vacaciones u otra razón, tiene que llamar a un representante de servicios a clientes durante la semana en que quiera reanudar sus reclamos. No recibirá beneficios por semanas de desempleo anteriores a la semana en que usted llame para reanudar su reclamo.

Hábil para trabajar. Tiene que estar mental y físicamente hábil para trabajar a tiempo completo en áreas de su experiencia, educación o capacitación. Si no puede trabajar debido a enfermedad, incapacidad total u otra razón, no será elegible para beneficios.

Disponible para trabajar. Tiene que estar disponible para el mercado de trabajo para el cual su experiencia, educación o capacitación le califiquen. Tiene que estar listo para aceptar trabajo a tiempo completo cuando

se le ofrezca y presentarse a trabajar cuando el empleador le diga. Debe tener transporte, ropa adecuada, herramientas y las licencias que su trabajo requiera. Además, las responsabilidades familiares tales como el cuidado de niños no pueden interferir con su reemplazo.

Búsqueda de trabajo activa. Tiene que mantener una búsqueda activa, formal y continua de trabajo a tiempo completo por cada semana que reclame beneficios. Esto conlleva los métodos usuales de buscar trabajo en áreas de su experiencia, educación o capacitación. Una búsqueda adecuada se caracteriza por esfuerzos sinceros y consecuentes; no sólo el intento de mantenerse dentro de los límites legales de elegibilidad.

Servicios de Empleo. Todos los reclamantes tienen que registrarse con Servicios de Empleo dentro de diez (10) días de la fecha efectiva de su reclamo inicial, excepto cuando los reclamantes sean miembros activos de una unión e inscritos en la lista de desempleados. El Evaluador de Servicios del Programa quien aceptó su reclamo le informó el domicilio y teléfono de la oficina de Servicios de Empleo más cercana a usted. Para más información usted puede llamar al teléfono que aparece en [página 16](#). El no registrarse puede resultar en la demora o pérdida de sus beneficios. Vea la [página 14](#) para más información.

Una genuina búsqueda de trabajo. Alguien comprometido a genuinamente buscar trabajo hará esfuerzos razonables por encontrar uno sin fijar condiciones. Las indagaciones telefónicas suelen considerarse como exploraciones iniciales del mercado de trabajo, y deben ser debidamente complementados mediante, por ejemplo, visitas en persona, solicitudes de empleo y resúmenes.

Búsqueda de trabajo. Mantenga un registro semanal de todas las comunicaciones realizadas por cada semana en que reclama beneficios. DES evaluará su búsqueda de trabajo a base del tipo de comunicaciones, métodos utilizados y disponibilidad de trabajos en su área. Guarde la siguiente información acerca de todos los empleadores a quienes solicite empleo: fecha en que se comunicó con ellos, nombre y domicilio de los empleadores, nombre de la persona con quien habló, medio de comunicación, tipo de trabajo solicitado, y los resultados del esfuerzo. Tal vez le citen para una **ENTREVISTA PARA REVISIÓN DE ELEGIBILIDAD (ERI)**. En la entrevista le pedirán evidencia de sus esfuerzos por encontrar empleo. Puede que periódicamente le pidan este registro. Si usted envía resúmenes a los empleadores, guarde copia de la carta introductoria. Un representante del Departamento puede verificar su búsqueda de trabajo con el empleador. Si usted reclama sus beneficios semanales a través del Sistema de Información y Pagos por Teléfono (**TIPS**) y ha sido seleccionado para una **Revisión de Elegibilidad**, escuchará un mensaje grabado informándole la fecha de su entrevista. Favor de seguir las instrucciones del aviso enviado a usted acerca de cómo presentar reclamos. El no seguir las instrucciones puede resultar en la demora o pérdida de sus beneficios.

Despido temporal. Si su trabajo es de temporada y ha terminado la temporada, tiene que buscar trabajo en otro área compatible en la cual esté razonablemente calificado. Si le despiden temporalmente, tiene que buscar trabajo mientras espera que le llamen del trabajo anterior. Cuando no haya trabajos en su oficio regular, tiene que buscar trabajo en un campo relacionado u otros campos para los cuales esté capacitado para trabajar.

Miembro de una Unión. Si usted obtiene trabajo a través de una unión, tiene que estar registrado con la unión, mantener su puesto en la lista de “desempleados” y cumplir todos los requisitos de la unión que puedan afectar una recomendación a un trabajo. Si la unión le permite buscar trabajo por su propia cuenta, se espera que usted:

1. Cumpla los requisitos de la unión en cuanto a recomendaciones para trabajos, y
2. solicite directamente a los empleadores que contratan a personas con su experiencia, entrenamiento o destreza. En cualquier momento le pueden pedir prueba de que pertenece a la unión. También es posible que se comuniquen con su unión para verificar que usted es miembro.

Servicios de Orientación y Reemplazo de Trabajadores. Cuando presente un reclamo nuevo al seguro por desempleo, le preguntarán si le han despedido permanentemente, cuántos años trabajó para su último empleador, cuánto tiempo ha ejercido su oficio y para cuántos empleadores ha trabajado en los últimos tres años. Si estos datos junto con su registro de Servicios de Empleo y las condiciones actuales del mercado laboral resultan en la determinación de que usted probablemente necesite servicios de reemplazo, usted tendrá que participar en un taller de orientación para reemplazo. Luego le pueden recomendar para servicios de reemplazo tales como asistencia con servicios de empleo, pruebas, asesoramiento u otros servicios. Si le recomiendan para un taller de orientación o algún servicio de reemplazo y usted no se presenta o no participa, puede que le nieguen los beneficios de seguro por desempleo.

Cómo informar trabajos y sueldos. Cada semana con su reclamo continuado usted tiene que informar si trabajó o ganó algún dinero. **Tiene que informar el total ganado antes de deducciones.** Aunque aún no le hayan pagado cuando presente su reclamo semanal, tiene que informar lo ganado durante la misma semana en que realizó el trabajo. Incluya como ganancias propinas, comidas, hospedaje, mercancía o cualquier tipo de compensación por sus servicios. Los pagos recibidos por presentarse a un empleo o por tiempo de procesamiento cuentan, y deben informarse aunque no haya trabajado. Si ganó lo mismo o más que su beneficio semanal, no tendrá derecho al pago del beneficio por esa semana.

Si gana \$30.50 o más en una semana de calendario por empleo parcial o temporal, ventas por comisión, trabajitos aquí y allá o por cuenta propia, recibirá menos en beneficio semanal. He aquí cómo las ganancias afectan a la cantidad de su adjudicación semanal:

Cantidad del beneficio semanal	\$205.00
Ganancias	\$72.79
Menos \$30.00 permisibles	<u>-30.00</u>
	<u>42.79</u>
	\$162.21

Ya que la cantidad pagable está redondeada al dólar más cercano (*50 centavos se redondean al dólar siguiente*), la cantidad pagable en el ejemplo es \$162. **USTED TIENE QUE INFORMAR EL TOTAL GANADO ANTES DE DEDUCCIONES.** Cuando la computadora procese su reclamo, le asignará la cantidad de \$30 admisibles como ganancias.

Pagos de pensión, anualidad o jubilación. Si recibe o espera recibir pagos de pensión, anualidad o jubilación puede que su beneficio semanal sea reducido. Algunos de estos pagos:

1. no son deducibles,
2. están sujetos a una deducción de dólar por dólar, o son parcialmente deducibles.

Una deducción parcial es posible si usted contribuyó un 45% o más al fondo de su pensión, anualidad o jubilación. Cuando estos pagos son deducibles, se convierten a una tarifa semanal. Cualquier cantidad menor que su beneficio semanal será deducida de la cantidad que usted de otro modo recibiría. **SI SUS DEDUCCIONES SON IGUALES O MAYORES QUE LA CANTIDAD DE SU BENEFICIO SEMANAL, USTED NO TENDRÁ DERECHO A BENEFICIOS.** He aquí un ejemplo de cómo un pago deducible afecta a la cantidad de su adjudicación:

Beneficio semanal	\$205.00
Pago deducible por jubilación	<u>-75.00</u>
Cantidad pagadera	\$130.00

Si recibe ganancias parciales y un pago de pensión, anualidad o jubilación deducible durante la misma semana, primero se deducirán sus ganancias, y el balance luego será reducido por la cantidad del pago de pensión, anualidad o jubilación.

Si recibe un cheque y cree que la cantidad está incorrecta o que no se debería haber emitido, **NO CAMBIE EL CHEQUE.** Llame de inmediato a un representante de servicios a clientes.

Pagos de Sustento de Menores. Si tiene que pagar sustento de menores, puede que la División de Sustento de Menores se comunique con usted. El sustento de menores es deducible de su beneficio semanal. La cantidad de sustento deducida se considera como parte de los beneficios de seguro por desempleo pagados a usted.

Pagos por vacaciones, días festivos o enfermedad. Usted no recibirá pagos de seguro por desempleo por semanas en que haya recibido pagos por vacaciones, días festivos o días de enfermedad en exceso de la cantidad de su beneficio semanal. Si dichos pagos son menores que la cantidad de su beneficio semanal, serán deducidos como ganancias. Tiene que informar cualquier pago de vacaciones, días festivos o enfermedad cuando inicialmente presente su reclamo. Si recibe alguno de esos pagos más tarde, debe informarlo de inmediato. Después del 1 de enero del 2005, también tiene que informar toda indemnización por cese de empleo.

Información que tiene que proporcionar. Usted tiene la responsabilidad de informar cualquier dato que pueda afectar su elegibilidad para beneficios. Cuando presente un reclamo por desempleo o continúe un reclamo de beneficios, todas sus declaraciones tienen que ser ciertas con respecto a la causa de separación,

su capacidad y disponibilidad para trabajar, las comunicaciones establecidas al buscar trabajo y sus ganancias. *Asegúrese de haber leído y entendido las instrucciones de cómo presentar su reclamo y cómo continuarlo.* Omitir esa información puede descalificarle hasta por 52 semanas.

Declaraciones falsas en los reclamos. LA FALSA REPRESENTACIÓN U OMISIÓN DE HECHOS, O LAS DECLARACIONES FALSAS HECHAS PARA OBTENER O AUMENTAR SUS BENEFICIOS, CONSTITUYEN FELONÍA. Si usted a sabiendas hace una declaración falsa u oculta información para así obtener beneficios por desempleo a los que no tenga derecho, el Departamento de Seguro Económico podrá iniciar acción legal civil o criminal en contra de usted. La acción criminal puede resultar en multa y/o encarcelamiento. Usted, además, tendrá que reembolsar los beneficios que haya recibido ilegalmente.

ASUNTOS RELACIONADOS CON LA ELEGIBILIDAD

¿Qué son los asuntos relacionados con la elegibilidad? Cualquier dato o serie de circunstancias que ponga en duda si los beneficios de seguro por desempleo son pagables, y que podría negar los beneficios bajo las leyes del seguro por desempleo. El Departamento tiene que investigar todos los asuntos pertinentes a la elegibilidad que sean aplicables a su reclamo antes de pagar los beneficios. El pago de los beneficios se podrá posponer mientras dura la investigación. Sin embargo, es importante que usted siga presentando sus reclamos semanales mientras dure la investigación (*vea la página 10*).

Entrevista para conocer los hechos. Si le han citado para una entrevista para conocer los hechos, le enviarán un aviso. Un empleado del Departamento le llamará al teléfono proporcionado por usted cuando presentó su reclamo inicial. Si usted no puede asistir a la cita, o si ha cambiado su número de teléfono, notifíquelo al Departamento antes de la fecha de su cita programada.

Descalificación. Todas las determinaciones acerca de su elegibilidad para seguro por desempleo son tomadas conforme con las leyes, normas y reglamentos del Departamento de Seguro Económico de Arizona. Si algo en su reclamo le descalifica o le rinde inelegible, usted recibirá un aviso escrito por correo explicándole la razón. Algunas razones para su descalificación/ inelegibilidad son:

1. Si usted renunció a su último empleo sin motivo justificado relacionado con ese empleo, usted será descalificado durante su periodo de desempleo. La descalificación será purgada si usted obtiene empleo nuevamente y gana sueldos equivalentes a cinco veces la cantidad de su beneficio semanal.
2. Si le despidieron de su último empleo por mala conducta intencional o negligente relacionada con ese empleo, usted será descalificado durante su periodo de desempleo. La descalificación será purgada si usted obtiene empleo nuevamente y gana sueldos equivalentes a cinco veces la cantidad de su beneficio semanal.
3. Si usted rechaza una oferta o una recomendación de trabajo adecuado, usted será descalificado empezando en la semana del rechazo y hasta que trabaje nuevamente y gane sueldos equivalentes a ocho veces la cantidad de su beneficio semanal.
4. Si usted a sabiendas hace una declaración falsa o representación falsa de los hechos en su reclamo, usted será descalificado por hasta 52 semanas.
5. Otras razones para descalificación o inelegibilidad:
 - Si usted está enfermo o físicamente incapacitado para trabajar en un empleo para el cual califica.
 - Si usted está de viaje por razones personales, de vacaciones, cuida de un pariente, se ausenta con licencia, es estudiante a tiempo completo o si no hace esfuerzos diligentes para encontrar un trabajo adecuado.
 - Si usted es partícipe en una disputa laboral.
 - Si usted recibe pagos por jubilación deducibles, equivalentes o mayores a la cantidad de su beneficio semanal.
 - Si usted tiene ganancias mayores a la cantidad de su beneficio semanal.
 - Si usted sin motivo justificado falta a una Entrevista para Revisión de Elegibilidad (ERI).
 - Si usted no proporciona la información que le pide el Departamento

A su antiguo empleador se le notificará que usted ha presentado un reclamo. Al empleador se le pedirá que indique la última fecha en que usted trabajó, la razón por qué quedó sin trabajo, y pagos especiales que usted haya recibido tales como por vacaciones, días festivos o días de enfermedad sin utilizar.

CÓMO PRESENTAR UN RECLAMO POR EL INTERNET

Ahora puede solicitar beneficios del seguro por desempleo a través de nuestra página web, www.azui.com. Siga las instrucciones provistas en la página. Puede presentar su reclamo cualquier día de la semana entre las 12:01 a.m. del domingo y las 6:00 p.m. del viernes, hora estándar montaña (MST).

CÓMO PRESENTAR UN RECLAMO POR TELÉFONO (ARRA)

Para reclamar beneficios de Seguro por Desempleo. El Sistema de **Acceso Rápido para Reempleo en Arizona (ARRA)** es el método telefónico utilizado para reclamar beneficios de seguro por desempleo en Arizona. Es un sistema interactivo de voz computarizada. Solamente se puede utilizar con un teléfono de tono al pulsar (“*touch-tone*”). Si su teléfono es uno que se puede cambiar de tono a pulso, también puede utilizar el sistema. Haga su llamada con el teléfono puesto en “tono” y siga las instrucciones para presentar su reclamo. Le pedirán que espere por el próximo representante de servicios a clientes disponible. Las instrucciones se ofrecen tanto en inglés como en español.

Definición de un reclamo inicial. Un reclamo inicial es una solicitud para beneficios del seguro por desempleo. El reclamo inicial puede ser: 1) un reclamo nuevo; una petición para determinación del derecho a compensación y de elegibilidad cuando no se ha establecido el año de beneficios actual; o 2) un reclamo adicional; un aviso de un empleo nuevo presentado sobre un reclamo existente después de un intervalo de una semana o más en la serie de reclamos debido a un trabajo.

Su número de identificación personal (PIN). La primera vez que llame, le pedirán que seleccione un **PIN** permanente. Usted seleccionará su propio número secreto de cuatro dígitos para utilizarlo para presentar su reclamo inicial para beneficios del seguro por desempleo, sus reclamos semanales continuados a través del Sistema de Información y Pagos por Teléfono (**TIPS**), y para obtener información acerca de los pagos. Su **PIN** puede ser cualquier combinación de números *excepto* todos ceros (0000), todos nueves (9999), o símbolos (#,*). Nuestros representantes desconocen el **PIN** de usted. Si usted olvida su **PIN** o quiere cambiarlo por otro, tiene que llamar a un representante de servicios a clientes para asignarle uno nuevo. **El sistema le reconocerá por su PIN y por su número de seguro social, que juntos sirven como su firma electrónica.**

Las opciones de ARRA. Le darán cinco (5) opciones:

La opción 1 es presentar su reclamo semanal inicial. Esta opción le permite presentar una solicitud para los beneficios del seguro por desempleo.

La opción 2 es de información para los empleadores. Mediante esta opción, un empleador puede obtener información general y asistencia con preguntas relacionadas con el seguro por desempleo.

La opción 3 es para información sobre los pagos o para presentar su reclamo semanal. Esta opción le comunicará con la línea **TIPS**. Usted entonces puede pedir información sobre los pagos y/o presentar su reclamo semanal continuado para beneficios del seguro por desempleo.

La opción 4 es para cambios de domicilio. Mediante esta opción usted puede informar un cambio de domicilio o hacer alguna pregunta específica acerca de su reclamo.

La opción 5 es para información general. Esta opción le ofrece información general acerca del seguro por desempleo.

Para llamar. El sistema está disponible de lunes a viernes entre las 7:30 a.m. y las 4:30 p.m., Mountain Standard Time (MST). El sistema le hará una serie de preguntas generales para contestar con “sí” o “no”. Para responder “sí”, oprima el uno (1). Para responder “no”, oprima el nueve (9). Si quiere escuchar la pregunta de nuevo, oprima el siete (7). Cuando haya terminado, un representante de servicios a clientes se pondrá en la línea para completar su solicitud de reclamo inicial. **Responda a todas las preguntas en su totalidad y correctamente.**

Si usted comete un error. Si usted cree que ha respondido incorrectamente a una pregunta, pídale al representante de servicios a clientes que verifique sus respuestas y haga la corrección, si es necesario.

Asuntos. Si alguna de sus respuestas origina alguna pregunta acerca de su elegibilidad potencial para beneficios, el representante de servicios a clientes tal vez le haga una cita para una entrevista para conocer los hechos en otra fecha más tarde.

Para presentar una solicitud de reclamo en Arizona cuando reside en otro estado. Si usted reclama beneficios de Arizona pero reside en otro estado, su reclamo será procesado de manera igual cuando llame a un representante de servicios a clientes al número libre de cargos.

Si usted no puede terminar la llamada. Si usted ya ha marcado su **PIN** y número de seguro social, puede colgar y llamar más tarde para concluir su solicitud de reclamo inicial. El sistema guarda un registro de toda solicitud de reclamo inicial incompleta hasta las 3:30 p.m. del viernes de la misma semana en que usted llamó. Si usted no llama de nuevo, el registro de su primera llamada será borrado.

Aceptación de reclamos. NO CUELGUE. Su reclamo no estará completo hasta que el representante de servicios a clientes le diga que su solicitud de reclamo ha sido aceptada.

CÓMO PRESENTAR RECLAMOS CONTINUADOS (TIPS)

Definición de la semana de beneficios. Todos los reclamos continuados para seguro por desempleo pagables en Arizona son por una semana de calendario. Una semana de calendario es un periodo de siete (7) días consecutivos, desde las 12:01 a.m. del domingo hasta las 12:00 de la medianoche del sábado siguiente. No se podrá presentar un reclamo semanal continuado hasta que haya terminado la semana de calendario que está reclamando. **USTED TIENE QUE LLAMAR A LA LÍNEA TIPS O UTILIZAR LA SOLICITUD EN EL INTERNET POR CADA SEMANA QUE DESEE RECLAMAR BENEFICIOS. TODOS DEBEN DE EMPEZAR PRESENTAR UN RECLAMO CONTINUADO LA PRIMERA SEMANA DESPUES DE PRESENTAR UN RECLAMO POR BENEFICIOS DE SEGURO DE DESEMPLEO, INDIFERENTE A SI YA PROGRAME UNA ENTREVISTA A NO.**

Presentación de reclamos a través del Internet. Vaya a la página web del Seguro por Desempleo (www.azui.com) y seleccione donde dice "Your Weekly Claim Online". Siga las instrucciones provistas.

Presentación de reclamos a través del Sistema de Información y Pagos por Teléfono (TIPS). Usted encontrará el número de la línea **TIPS** en la parte de atrás de este folleto. La línea **TIPS** es un sistema interactivo de voz computarizada. Solamente se puede utilizar con un teléfono de tono al pulsar ("*touch-tone*"). Si su teléfono es uno que se puede cambiar de tono a pulso, también puede utilizar el sistema. Haga su llamada con el teléfono puesto en "tono" y siga las instrucciones para presentar su reclamo. Las instrucciones se ofrecen tanto en inglés como en español.

La línea **TIPS** opera 24 horas al día, siete días en semana. Puede conseguir información de su último reclamo semanal sólo entre las horas de 12:01 a.m. del martes y las 12:00 de la medianoche del sábado. Usted puede presentar su reclamo semanal para continuación de beneficios el mismo día que le asignaron cuando presentó su reclamo inicial (domingo, lunes o martes); o si no puede llamar en su día asignado, llame miércoles, jueves o viernes hasta las 6:00 de la tarde. Si para las 6:00 de la tarde del viernes no ha presentado su reclamo, tiene que llamar a un representante de servicios a clientes.

Opciones de TIPS. Le darán cuatro (4) opciones:

La opción 1 es para presentar su reclamo semanal. El sistema le hará preguntas para contestar con SÍ o NO. Para responder "sí", oprima el uno (1). Para responder "no", oprima el nueve (9). Si quiere escuchar la pregunta de nuevo, oprima el símbolo de libra (#). **Espere a que termine la pregunta antes de contestar.**

Todas las preguntas refieren en específico a la semana que reclama. Por ejemplo, cuando le pregunten si trabajó o ganó dinero, se refiere a la semana que está reclamando. Si no trabajó o ganó dinero en esa semana, responda "NO."

Le harán las cinco preguntas siguientes:

1. "¿Estuvo Ud. hábil y disponible para trabajar todos los días de trabajo?"
2. "¿Buscó Ud. trabajo?"
3. "¿Rechazó Ud. alguna oferta o recomendación para trabajo?"
4. "¿Trabajó o ganó algún dinero?"
 - a. "¿Cuánto ganó en bruto antes de las deducciones?"
 - b. "¿Sigue trabajando?"
 - c. "¿Le despidieron por falta de trabajo o por reducción de personal?"
5. "¿Regresó a trabajar a tiempo completo y por ahora no necesita presentar más reclamos semanales?"

Le pedirán que afirme la veracidad de sus respuestas. **Usted tiene que escuchar la declaración de afirmación y responder a la misma para que su reclamo sea considerado como registrado. Si usted interrumpe o se desconecta la llamada antes de responder a la declaración de afirmación, tiene que llamar de nuevo para reclamar esa semana.** Cuando haya contestado a todas estas preguntas, le avisarán si alguna de las respuestas podría afectar a su elegibilidad. Si es así, usted tiene que comunicarse con el Departamento el próximo día de trabajo.

La opción 2 es para obtener información acerca de los pagos. Aquí puede obtener información de:

1. el pago más reciente a usted, o información de la última semana que reclamó, si no recibió pago, y
2. el balance restante en su reclamo actual.

La opción 3 es para registrar un PIN diferente. Utilice esta opción si ha olvidado su PIN o si le han negado acceso a TIPS porque marcó un PIN incorrecto. Para esta opción, llame al número que suele llamar para presentar su reclamo semanal y seleccione la opción 3. Esta opción sólo se puede usar entre lunes a viernes (sin contar días feriados estatales) entre las 7:30 a.m. y las 4:30 p.m., Mountain Standard Time (MST).

La opción 4 ofrece información sobre pagos del año de calendario anterior. Puede obtener información de la cantidad pagada en compensación por desempleo e informada a usted en enero mediante el formulario de Rentas Internas (1099-G, Copia B) para propósitos de pago de impuestos. La opción sólo se ofrece entre los meses de febrero a mayo.

CAMBIO DE DOMICILIO

Si su domicilio cambia, usted tiene que informarlo a un representante de servicios a clientes antes de presentar su reclamo semanal. **Le pedirán que proporcione su PIN (vea la página 9) y su número de Seguro Social.**

Si necesita ayuda. Si tiene preguntas sobre el uso de la línea **TIPS** o necesita más información o instrucciones, llame a un representante de servicios a clientes.

Certificación. Cuando usted presenta sus reclamos continuados por teléfono, y después de responder a las preguntas sobre su elegibilidad, usted certifica lo siguiente:

CERTIFICO HABER ESTADO REGISTRADO PARA TRABAJO Y DESEMPLEADO, EXCEPTO SEGÚN INDICADO. CERTIFICO ADEMÁS QUE TODAS MIS RESPUESTAS FUERON CORRECTAS. ENTIENDO QUE LA LEY PENALIZA POR DECLARACIONES FALSAS HECHAS CON RESPECTO A ESTE RECLAMO.

Semana de espera. La primera vez que usted reclama beneficios del seguro por desempleo, usted presenta una solicitud inicial. La primera semana de desempleo en que usted cumpla todos los requisitos para elegibilidad es la semana de espera. **Por la semana de espera no se pagarán beneficios.**

Primer reclamo pagable. La segunda semana suele ser la primera pagable, en la que usted tiene que cumplir todos los requisitos de elegibilidad.

MENSAJES

Cuando reclama beneficios puede recibir mensajes en el talón de su cheque, o bien un mensaje grabado si selecciona la opción 2 de la línea **TIPS**. Varios de los mensajes requieren alguna acción de parte de usted.

Mensajes en los reclamos continuados.

- En estos momentos no se pueden pagar los beneficios debido a un problema no resuelto con su reclamo. Comuníquese con el Departamento en la fecha indicada o, si no tiene entrevista programada, dentro de cinco (5) días para resolver el asunto.
- No recibió beneficios porque usted ha sido descalificado o determinado inelegible. Continúe reclamando si tiene una apelación pendiente y sigue desempleado.
- No recibió beneficios porque sus ganancias excedieron la cantidad de su beneficio semanal.
- No se emitió un cheque porque los beneficios fueron designados como reembolso de un sobrepago.
- No se pagó el beneficio porque la semana reclamada era su semana de espera.
- No se pagó el beneficio porque su reclamo no es monetariamente elegible. Si cree que sus sueldos están incorrectos, llame a un representante de servicios a clientes.
- No se emitió un cheque porque usted agotó sus beneficios. Si necesita más asistencia, llame a un representante de servicios a clientes.

Mensajes en el talón del cheque.

- Este es el último cheque de su año de beneficios que termina en (fecha).
- Su reclamo terminará en (fecha). Para no perder beneficios presente un reclamo nuevo dentro de una (1) semana de esa fecha de terminación.
- Su año de beneficios terminó en (fecha). Llame a un representante de servicios a clientes para posibles beneficios bajo un reclamo nuevo.

APELACIONES

Usted tiene derecho a apelar cualquier determinación o decisión que le descalifique o le rinda inelegible para beneficios, o que de cualquier otra manera resulte desfavorable para usted. Lea detenidamente la parte de los derechos de apelación impresa en la determinación o decisión. Tiene que presentar la apelación dentro del periodo de tiempo especificado en la determinación o decisión. Los límites temporales para las apelaciones son:

- Determinación de Diputado..... 15 días de calendario
- Decisión del Tribunal de Apelaciones 15 días de calendario
- Decisión de la Junta de Apelaciones30 días de calendario
- Revisión de la Decisión de la Junta de Apelaciones30 días de calendario

Si por alguna razón usted apela tarde, debe incluir una explicación escrita de la razón de la demora.

Para apelar una Determinación de Sobrepago o una Determinación de Diputado llame al teléfono que aparece en el frente de la determinación, o un representante de seguro por desempleo puede darle los formularios necesarios y ayudarlo para apelar cualquier determinación o Decisión o Disposición del Tribunal de Apelaciones. Si usted apela por carta, asegúrese de incluir su nombre y número de Seguro Social y, si es posible, una copia de la determinación o decisión que está apelando. Las apelaciones por escrito se pueden enviar a la dirección que aparece en el frente de la determinación o transmitirse mediante fax al número indicado para ello.

SOBREPAGOS

Si le han pagado beneficios del seguro por desempleo a los cuales usted no tenía derecho legal, la ley requiere que usted reembolse al Departamento la cantidad total del sobrepago.

Cuando le avisen de un sobrepago, usted debe comunicarse de inmediato con la Unidad para Control de Pagos de Beneficios con respecto a su sobrepago. La dirección y teléfono están impresos en el encabezamiento del aviso de sobrepago. **No se aceptarán llamadas por cobrar.**

Si usted presenta reclamos semanales mientras quede algún balance del sobrepago de beneficios por seguro de desempleo, todo o parte de cualquier pago del seguro por desempleo debido a usted se puede usar para satisfacer el sobrepago. También se pueden usar para satisfacer el sobrepago los pagos debidos a usted por cualquier clase de reclamo, tales como seguros por desempleo a ex-personal militar, seguro por desempleo para empleados federales o reclamo por sueldos combinados. También los reembolsos de impuestos estatales o las ganancias de lotería en Arizona se pueden utilizar para satisfacer el sobrepago.

El Departamento tomará bajo consideración:

- su petición de cancelar el reembolso de un sobrepago clasificado como *administrativo (que no fue culpa de usted)*;
- su petición de que sólo el 50 por ciento de la cantidad de su beneficio actual sea utilizado como reembolso de un sobrepago clasificado como *no fraudulento*.

Si se niega su petición, el Departamento emitirá una determinación apelable.

Arizona participa junto con otros estados en un Acuerdo Interestatal para Recobro de Sobrepagos. Según este acuerdo, todo o parte de cualquier pago pendiente del seguro por desempleo se podrá utilizar para satisfacer un sobrepago del seguro por desempleo pagadero a otro estado.

BENEFICIOS SUJETOS A IMPUESTOS

La ley federal estipula que los beneficios del seguro por desempleo sean informados en su formulario de impuestos. El Servicio de Rentas Internas (IRS) proporcionará instrucciones detalladas sobre cómo llenar su formulario. Puede que también tenga que pagar impuestos estimados. Para mayor información de cuándo debería hacer pagos de impuestos estimados vea la publicación de IRS "Publication 505, Tax Withholding and Estimated Tax," o las instrucciones para llenar el formulario 1040-ES.

Es requisito para el Departamento de Seguro Económico enviarle a fin del año una declaración (formulario 1099-G) del total de los beneficios pagados a usted. Para asegurar que reciba su declaración informe todo cambio de domicilio aunque ya no siga presentando reclamos. Proporcione su nombre, número de Seguro Social y su nuevo domicilio.

Usted tiene la opción de que los impuestos federales y estatales sean retenidos de su cheque de beneficios por desempleo.

CERTIFICACIÓN DE COMPRENSIÓN

Usted tiene la obligación de comprender sus derechos y responsabilidades relacionados con su reclamo de seguro por desempleo. Haga preguntas o pida una explicación acerca de la información contenida en este folleto.

**LE PEDIRÁN QUE CERTIFIQUE QUE USTED COMPRENDE
LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE FOLLETO.**

VERIFICACIÓN DE RECLAMOS

Puede que durante su año de beneficios su reclamo sea seleccionado al azar para una investigación completa. Esta investigación se lleva a cabo para determinar si los beneficios del seguro por desempleo le fueron pagados correctamente. Incluirá una revisión de:

- sus ganancias durante el periodo calificativo,
- las razones de su separación de trabajos anteriores,
- sus esfuerzos de buscar trabajo, y
- otros requisitos para elegibilidad semanal.

SU BÚSQUEDA DE TRABAJO

Cómo buscar trabajo. Ahora que está desempleado, tendrá que decidir qué tipo de trabajo va a buscar, y cómo buscarlo. Hemos anotado algunos puntos para recordar durante su búsqueda de trabajo y en sus entrevistas de empleo:

1. **Organícese.** Planifique su búsqueda de trabajo. ¡Organícese! Sepa el trabajo que quiere y dónde encontrarlo.
2. **Relaciones.** Averigüe sobre posibles empleadores con Servicios de Empleo, ex-empleadores, amigos, parientes, avisos en periódicos, directorio telefónico (*páginas amarillas*), asociaciones profesionales, agencias de empleo, uniones, etc.
3. **Teléfono.** Utilice el teléfono para conseguir información y hacer citas para entrevistas de trabajo.
4. **En persona.** Siempre cuando sea posible, es mejor solicitar en persona. Pida hablar con el encargado de contratar trabajadores para el empleador o la compañía. Pregunte por un trabajo específico que usted esté dispuesto y calificado para desempeñar. Enfatique su capacidad para ese trabajo y su interés por realizarlo. Evite hablar de problemas personales, domésticos o económicos. Sea realista al hablar sobre el sueldo. Cuando sea posible, presente su solicitud por escrito. Si le sugieren que regrese, hágalo.
5. **Correo.** Solicite (*o mande resúmenes*) por correo si es el medio acostumbrado de buscar trabajo en su profesión.
6. **Registros.** Guarde un registro de su búsqueda de trabajo para referencia futura. (*Utilice el UB-101-A, Registro de Búsqueda de Trabajo.*)
7. **Ciudadanía.** Esté preparado con evidencia de su ciudadanía o residencia legal. La ley de Reforma y Control de la Inmigración del 1986 requiere que los empleadores pidan esa evidencia, y el no producirla podría resultar en una determinación de que usted no está disponible para trabajar y que no es elegible para recibir beneficios del seguro por desempleo.
8. **Servicios de Empleo.** Servicios de Empleo ofrece una lista nacional de puestos vacantes, un servicio donde puede autoinscribirse para preparar su resumé, y pruebas de aptitud, asesoramiento de empleos y entrenamiento como aprendiz. Servicios de Empleo forma parte del programa Un Solo Paso ("One Stop"), que en Arizona se conoce como "Arizona Workforce Connection". El personal de Servicios de Empleo o de One-Stop le puede ayudar a encontrar trabajo, o darle información sobre el mercado laboral que usted necesite para encontrar empleo. Puede evaluar sus capacidades de empleo, recomendarle a recursos de capacitación y ayuda financiera, o dirigirle a programas para necesidades especiales.

Puede utilizar el Banco de Trabajos de América en el INTERNET (<http://www.ajb.dni.us>) o los establecimientos de Servicios de Empleo para buscar trabajo, aunque en otros aspectos no sea elegible para seguro por desempleo. Los empleadores en busca de trabajadores calificados se comunican con Servicios de Empleo, que luego recomienda a trabajadores a los puestos apropiados. Este servicio es gratuito y está disponible en todas o casi todas las oficinas de Servicios de Empleo.

SERVICIOS DE REEMPLIO DISPONIBLES

Los servicios de empleo están a disposición de todas las personas en busca de empleo y todos los empleadores.

Entre estos servicios se encuentran una lista nacional de puestos vacantes, servicios de autoinscripción para preparar su resumé, pruebas de destreza manual, asesoramiento de empleo y entrenamiento para reemplio en la mayor parte de las oficinas.

Muchos empleadores en busca de trabajadores calificados se comunican con servicios de reemplio y listan sus oportunidades para empleo en el banco de trabajos estatal. Los individuos en busca de trabajo pueden solicitar estas oportunidades por cuenta propia o con asistencia del personal. Vea la sección del gobierno (sección estatal) en su directorio telefónico bajo Empleo o Servicios de Empleo para la oficina más cercana o visite los sitios del Internet listados en [página 16](#) de este folleto.

Estos servicios son gratuitos y están a disposición de todos los trabajadores legalmente autorizados a trabajar en los EE.UU. y que buscan empleo:

- Asistencia del personal con recomendaciones a empleadores locales, talleres de búsqueda de trabajo que cubren temas tales como preparación de resúmenes y cartas introductorias, destrezas a usarse durante entrevistas, “networking” (*conectarse en red*) y cómo buscar empleo en el Internet.
- Un sistema automático con referencias a trabajos conectado al Banco de Trabajos de Estados Unidos (AJB). AJB ofrece listas de trabajos nacionales, resúmenes, recursos para entrenamiento y educación en línea y “Career Infonet”, que es una guía a las tendencias y características más recientes estatales y de los empleadores, y materiales para exploración de carreras (*vea [página 16](#) para información del Internet*).
- Representantes de veteranos disponibles para asistir con diversos servicios a los veteranos militares de los EE.UU.
- Asistencia con información sobre el mercado laboral y exploración de carreras.

PROHIBIDA LA DISCRIMINACIÓN

Conforme a reglamentos del Departamento de Trabajo, el recipiente, Departamento de Seguro Económico (DES), no negará servicios ni fallará en servir a solicitante/beneficiario alguno por razones de raza, color, sexo, religión, origen nacional, edad, incapacidad, afiliación o creencia política y, en casos de beneficiarios solamente, ciudadanía o participación en programas patrocinados bajo la ley JTPA (Job Training Partnership Act), según enmendada; ni negará admisión o acceso, oportunidad o tratamiento, o empleo en la administración o en relación con cualquier programa o actividad que opere con fondos de JTPA. Esto se conforma al Título VI de la Ley de Derechos Civiles del 1964 y el reglamento que le da efecto en 29 CFR Parte 31, Título IX de la Ley de Enmiendas a la Educación del 1972 (Parcial), la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación del 1973, según enmendada, y el reglamento que le da efecto en 29 CFR Parte 32; la Ley contra Discriminación por Edad del 1975 (Parcial), el Título II, Subtítulo A, de la Ley de Estadounidenses con Incapacidades del 1990, la Ley de Restauración de Derechos Civiles del 1987, y la Sección 167 de la Ley de JTPA y el reglamento que le da efecto en 29 CFR Parte 34.

Si usted siente que le han negado participación o beneficios en los programas del Seguro por Desempleo o Servicios de Empleo por su raza, color, religión, sexo, origen nacional, edad, incapacidad, afiliación o creencia política y, en caso de beneficiarios solamente, por ciudadanía o participación en programas patrocinados en parte o en su totalidad bajo JTPA, usted tiene derecho a presentar una queja por discriminación. Escriba a U.S. Department of Labor, Civil Rights Center, 200 Constitution Avenue, NW, Room N-4123, Washington, DC 20210-0001. La queja deberá presentarse no más tarde de 180 días de la fecha de la alegada violación, salvo que el Centro para Derechos Civiles (CRC) extienda el tiempo por un motivo justificado demostrado.

También puede quejarse directamente al DES, Office of Equal Opportunity, Site 049Z, Room 109, 1717 W. Jefferson St., Phoenix, Arizona 85007 (*refiera abajo para los números de teléfono*).

Si selecciona quejarse ante el recipiente, tiene que esperar la decisión del recipiente o que transcurran 60 días, lo que sea primero, para quejarse ante la CRC al domicilio indicado. Si dentro de 60 días de su queja el recipiente no le ha dado una decisión escrita, no será necesario que usted espere por la decisión y podrá quejarse ante la CRC dentro de 30 días de haber concluido el periodo de los 60 días. Si la resolución de su queja por parte del recipiente no le satisface, usted puede quejarse ante la CRC. Dicha queja se habrá de presentar dentro de 30 días de la fecha en que usted haya recibido notificación de la resolución propuesta por el recipiente.

Si usted cree que el Departamento de Seguro Económico ha discriminado en contra suya por una incapacidad, comuníquese con:

DES Office of Equal Opportunity
Site 049Z, Room 109
1717 W. Jefferson St.
Phoenix, Arizona 85007
602-364-3976
TDD/TTY 602-271-9633

**DECLARACIÓN DE LA LEY
DE ESTADOUNIDENSES CON INCAPACIDADES (ADA)**

La Ley de Estadounidenses con Incapacidades (ADA) (PL 191-336) ofrece las protecciones de los derechos civiles a individuos con incapacidades mediante la prohibición de discriminación en su contra en asuntos de empleo, acomodaciones públicas, servicios y transporte provistos por entidades públicas y privadas, y en la provisión de servicios de telecomunicaciones.

Es regla del Departamento de Seguro Económico de Arizona no discriminar por razón de incapacidad en la admisión o las operaciones de sus programas, servicios, actividades o prácticas de contratación o empleos.

SITIOS EN EL WEB

Departamento de Seguro Económico (DES)
<http://www.azdes.gov>
<http://www.azui.com>

Centro de Carreras "One-Stop" de Arizona
<http://www.azdes.gov/oscc/>

Departamento de Seguro Económico de AZ
Administración del Seguro de Empleo
<http://www.azdes.gov/esa>

Banco de Trabajo de EE.UU.
<http://www.ajb.dni.us>

TELÉFONOS IMPORTANTES

Acceso Rápido para Reempleo en Arizona (ARRA)
(fuera de los condados de Maricopa y Pima)

1-877-600-2722 (gratis)

1-602-364-2722 Phoenix

1-520-791-2722 Tucson

Telecomunicaciones para personas
sordas (TDD)

1-877-877-6226 (ARRA y TIPS)

Sistema de Información y pagos
por Teléfono (TIPS)

Recuerde llamar todas las semanas
que vaya a reclamar beneficios.

1-877-766-8477 (gratis)

1-602-417-3800 Phoenix

1-520-884-8477 Tucson

Si necesita asistencia con comida,
renta o utilidades:

INFORMACION DE REFERENCIA

COMUNITARIA

LINEA DE AYUDA 24 HORAS

Residentes del condado Maricopa: (602) 263-8856

Afuera del condado Maricopa: 1-800-352-3792

O visite al sitio web: www.CIRS.org



Departamento de Seguro Económico de Arizona
Servicio de Calidad, Organización Eficiente,
Clientela Autosuficiente